

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couvertures endommagées
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Additional comments:  
Commentaires supplémentaires: SOME PAGES ARE CUT OFF.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/  
Pagination continue
- Includes index(es)/  
Comprend un (des) index
- Title or header taken from:  
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/  
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison
- Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

26  
P.S.  
BU  
2530  
"Whatsoever he saith unto you do it."

# MONTHLY LEAFLET

OF THE

Canada Congregational Woman's Board of Missions

MONTREAL, MARCH, 1899.

Price  
a year

## SUBJECTS FOR PRAYER.

Learning from Our Mistakes."—Acts 26. 9-20; I. Tim. 1: 12-16.

TOPICS FOR AUXILIARY MEETINGS IN "LIFE AND LIGHT."

March—Marsovan: Early Days of the Mission; Anatolia;  
Gege; The Girls' Boarding School.  
April—Our Own Branch: Its History and Present Needs;  
Pledged Work: Relation of the Auxiliary to the Branch.

## THE MONTHLY LEAFLET.

All communications and letters from the missionaries intended  
for publication should be addressed to the Editor, Mrs. Sanders,  
Mackay street, Montreal, P.Q.

## Editorial Paragraphs.

The following are a few extracts from letters received with  
orders for the MONTHLY LEAFLET, Volume 5:  
"We find the MONTHLY LEAFLET a great help to us in keeping  
an interest in Mr. Currie's Mission. We have recently  
engaged in our Auxiliary to spend fifteen minutes in prayer at  
the opening of our monthly meetings to ask God's blessing to  
be upon the labors of Mr. Currie and the lady missionaries."  
"The ladies who took the M. L. last year were very much  
pleased with it and ten others have given their names this year."  
"We enjoy the M. L. very much. It seems so nice to read  
letters direct from Africa. We are interested in Mr. Currie and  
his work." "We all feel that we could not do without the  
M. L. now." "We are very much attached to the M. L., and  
glad to see it has increased the interest in missions among our  
sisters." "Several ladies who show very little interest in  
missions, or I might say, none at all, say that they enjoy the  
MONTHLY LEAFLET very much, and one has for the first time taken a mite  
for the result of the LEAFLET; she never attends a meeting."  
"We enjoy reading the M. L. very much, and find them inter-  
esting and helpful." "The LEAFLET is a most important ele-  
ment of success in the work of the Woman's Board."

UNITED CHURCH  
ARCHIVES

The editor returns hearty thanks to the writers and others for their appreciation of the MONTHLY LEAFLET and their kind words to the editor in her labor on its behalf. The editor is greatly encouraged at the success of the M. L. When first started 1,000 subscriptions seemed a large number to expect, but we soon had over that number, and last year reached nearly 1,800. All who are interested in Cisamba should consider it a very great privilege to read the monthly letters from the missionaries.

*From Rev. W. T. Currie.*

CISAMBA, Dec. 19, 1881

DEAR MRS. SANDERS,—I have just closed the books of the Station for the year, and I think I am fully justified in saying there is no mission station in this part of Africa in a better financial position than this. Last year we owed the Mission Treasurer four thousand three hundred dollars for Station supplies. This debt has been wiped out, and now there is but a single account in my books with a debt against us, but the following credits indicate a healthy state in different departments of our work:

Mill Account .....	Credit.....	\$ 15 00
Building Account .....	" .....	32 00
Rent Account .....	" .....	86 90
Hospital Account .....	" .....	264 00
Church Account.....	" .....	37 00
School and Evangelistic Account. ....	" .....	7 90

You will also remember that we have had no grant for this branch of our work, except the salaries of the missionaries and our share of the agent's salary. All the rest of our expenses have been met by the kind gifts of the friends in Canada for the support of boys, etc., and by our own efforts on the line of self help.

During the past month there has been at the Ciyuka Station an average attendance on the Sunday morning service of about a hundred and fifty. On the occasion of my monthly visit there were about 180 attentive listeners. All the rest of the work is moving steadily along at that place, although we must not expect for mushroom growth. Our trust is in God, and, fast or slow, we expect to press forward.

We have whitewashed the walls of the C. W. C. Memorial School and re-laid the floor with a mixture of sand and cement for want of better material for the purpose. The mixture is used by many Boers and white traders in Africa, and well laid is much like an asphalt pavement, though, of course, not so durable, and some would say, not so sweet, but it will

on is that the odor of neither the one nor the other is very  
 in a house. We now begin to decorate in a quiet way for  
 s. We have 84 shirts and 12 cotton coats, besides caps,  
 es, combs and a few other useful articles to divide among  
 young people and the chiefs of the country. We expect to  
 the company with two large oxen and meal provided by the  
 en. The oxen come from our own, at present, small herd,  
 one of them has helped so long with the cart, the boys hate  
 ar of his being killed, and I do not like to kill him, but have  
 been able to find another in the country to serve the pur-

Our boys have begun to practice for the tug-of-war and  
 games. Six will offer to do battle with any six men out-  
 this station in a tug-of-war. For the reputation of "water  
 n sakers," I hope they will win  
 any express sorrow that we have ceased to do outside medi-  
 work, and ask when the physician is coming to help us. I  
 Sorry we cannot welcome the sick to such medical help as  
 need, but one man cannot do everything that ought to be  
 at a station like this. May God soon send the right man  
 ke up this important branch of His work.  
 ur work is encouraging in every department, and we are  
 ying good health.

### *From Miss Maggie W. Melville.*

CISAMBA, Dec. 19th, 1898.

EAR FRIENDS — It seems impossible there remains only a few  
 until Christmas. The other day I was sitting sewing, and  
 of the young lads who has been here only a few months was  
 ng near me sewing also a dress for his little brother. We  
 e talking of Christmas, or, as he called it, *Ulima*, the year.  
 said, "That is the day when you give away cloth and shirts  
 everyone." I explained to him how our Father in His great  
 gave us His son as a great gift and we give one another  
 s that we may remember and show to others that loving gift.  
 eemed a new idea to him, and I pray it may enter and take  
 t in his young heart. He is one of those lads of whom Mrs.  
 rie told you some time ago. Some three or four years ago a  
 van of natives went into the far interior to trade for slaves  
 as they bought them in prohibited territory they were  
 tured and held for three years, I think, was the time. Mr.  
 mpbell, one of the missionaries of the English Mission in that  
 istrict, secured their release and sent them here for Mr. Currie  
 end them to their respective homes. Since then four of the  
 ng lads have returned here to school, and three at least give  
 mise of becoming useful, earnest boys. The other seems to  
 with longing eyes on the village and the life there, caring

more for his beer and tobacco than for learning and Christianity. But here come the lively girls, and that means an end to this a couple of hours. 8.45 p.m.—Well, I have gotten rid of the noisy girls. They are running over with fun and play, but some times there are little worries among them, which we try to settle, though some times it is not very easy.

We are in the buzz of preparation for our Christmas feast. All our gifts are finished and awaiting only the names. The gifts have been helped greatly by some of the home churches and let me here thank you one and all for your boxes and baskets. The linen, etc., for the hospital we now have in abundance. What we now need is the doctor. The Christmas invitation has been extended, and what would sound very strange to you is that the women were invited to bring their meal with them. It is the custom of the country and certainly saves much work and expense for those giving the feast.

There was rather a sad incident this morning. Some four or five months ago a Boer with his wife and family of five children passed here, or rather stopped, for some days, as the man was in very poor health. One of the children was a bright little girl about five years. She was full of fun and teased her older sister considerably. Last Saturday evening the older brother with a servant, came wanting medicine for her, but before he could leave a heavy thunder storm came up and night came so that they remained until morning, when, very early, word was sent that the child was dead. They carried a box to serve as a coffin and the father sent word to ask if he might bring the child here for burial, as he could not bear to bury her just by the road side—the dear wee, innocent girl. So this morning they came, and she was laid beside our young people who have been taken from us. Yet in that other, better land all are alike, though here she had white skin and fair hair, while they had black skin and dark curly hair. In His presence we are all His lambs and He loves all alike. Our hearts burned for the father and mother, for it must be a lonely, miserable man wandering about with his waggon in search of a little trade.

### *Miss Melville's Appointments.*

PROVINCE ONTARIO.

Up to the beginning of February, Miss Melville has been taking a much-needed rest. At that time, however, she was that she was able to visit our churches and endeavor to help before them, as only one from the field can, the facts and needs of our Cisamba Mission. Arrangements were accordingly made and Miss Melville is visiting the churches in the Province during February. So far the following appointments

en made for her, and up to the time of writing she has been able to keep them :

Guelph.....	Feb.	7
Garafraxa.....	"	8
Fergus.....	"	9
Belwood.....	"	10
Hamilton (Immanuel).....	"	15 (afternoon)
" (First Church).....	"	" (evening)
Brantford.....	"	16
Paris.....	"	17
Woodstock.....	"	21
Embros.....	"	22
Frome.....	"	24
Stouffville.....	"	28

Miss Melville has also arranged to give the Toronto churches the Sundays in February. In March she will visit some of the western churches, and will, no doubt, have, as she has had in the east, a hearty welcome and an attentive hearing.

#### PROVINCE QUEBEC.

Montreal, Zion "Branch Meetings".....	March	9
" Point St. Charles.....	"	12
" Emmanuel.....	"	13
" Calvary.....	"	14
" Zion, C. E. S.....	"	17
Danville, "Children's Service".....	"	19
Sherbrooke.....	"	21

#### *The Minnehaha Memorial Library.*

It is disappointing to find that so few books are taken out of the Lending Library. It is said that the fee is too high. Yet there is no restriction upon the time a book is kept, experience shows that its perusal is apt to be put off indefinitely, and the present calculation is simply to charge enough to cover postage both ways and make it an object to read the book at once. To encourage borrowers, however, we make this offer, that until the board meets next June, any one sending three two-cent stamps for postage may have a book for one month free. In sending mention two or three books in order desired, as the special one kept for may be out.

Here are three books of special interest which have not been mentioned in the catalogue :

"John Kenneth Mackenzie, Medical Missionary to China," the biography of one whose name is well known in high circles, Dr. Mackenzie having been chief medical adviser during his lifetime to the Viceroy, Li Hung Chang, besides having an enormous practice among the poor and outcast, who flocked to

him from every direction Dr. Mackenzie was scarcely for years old when he laid down his life for China.

"The Sister Martyrs of Kucheng" and "For His Sake" are interesting biographies of three young lady missionaries, Misses Saunders, of Australia, and Miss Elsie Marshall, England, who were among the victims of the Hwasang riots in China in 1895.

Information cheerfully given by the Librarian, Miss Edith M. Cochrane, 294 Drummond Street, Montreal, P.Q.

### *Extracts from Miss McCallum's Letter.*

SMYRNA, TURKEY.

(Written November, 1898.)

School goes on quietly this year We have had a nice set of girls, and so satisfactory in every way. There are only two or three naughty ones, and they are small, so it is more excusable. Miss Caldwell is doing very nicely in her work. It is so providential that she came. It would have been almost impossible to do without her. Of course, Miss Mills and I have to divide all the general work that was shared by Miss Pohl and Miss Griswold last year, and we are kept very busy indeed. You will be glad to learn that Galene is doing splendidly this year. The last two years she has not pleased me. She has been careless, but this year she is just a delight, so bright and happy and so enthusiastic over work and so good in every way, I am sure you would all be very proud of her if you could see her. She takes care of the little boarders on Sunday afternoons. First she has a little lesson with them, and then they prepare scrap books for the hospital and sick children, etc. It occupies them and is a change from services. I think it is difficult to know what to do with little ones, and this seemed the best solution we could find. Galene is very nice with the little ones, and her mother would like her to take up Kindergarten work. However, that is still in the future. Galene is taking extra work now, so as to be able to graduate in three years instead of four. We have 22 boarders now and 128 day scholars, which is quite a good school and quite enough responsibility. I have the money to collect and the accounts to keep. Almost every case of discipline is referred to me. I have the care largely of our house, ordering meals, etc.; have to see all the parents and often spend hours trying to come to terms. It does not sound a bit like missionary work, does it? and yet it has to be done. I love my Bible class and work with the girls. It is getting a little cooler here.

An extract from a letter dated December 29th tells of some of the discouragements of missionary life: "I am so glad to have

for the school closed and the holidays come, for I am feeling very tired indeed, and hope to have a rest. We have so much sickness all the time. Miss Pohl is back, but not able to do much. Mrs. Caldwell is gaining at last, but is very weak and not yet able to do her work. Miss Saunders is in bed with gastritis. We hope next term we will not have so much sickness.

*Treasurer's Acknowledgments, Jan. 24th to Feb. 24th, 1899.*

**TORONTO BRANCH.**—Toronto, Zion, 41 subscriptions M.L., \$10, Thankoffering (additional), salaries, \$1.50, and undesignated, \$5; Stouffville, 13 subscriptions M.L., \$1.30; Toronto, Bond Street Auxiliary, for Mrs. F. W. McCallum's relief work among the orphans and widows, Armenia, \$15, and Mrs. Currie, 10 subscriptions M.L., \$1; Toronto, Bond Street E.S., for the support of one of Mr. Currie's boys, Cisamba, \$10; Toronto, Northern, to constitute Miss Edith Clark a life member, \$25, and undesignated, \$20; Toronto, Western, 15 subscriptions M.L., \$1.50, and Hope Church, 15 subscriptions M.L., \$1.50; Rugby, 12 subscriptions M.L., \$1.20; Bowmanville, "Mrs. Robt. Freeland, per E. R. F.," \$1, and 1 subscription M.L., 10c.

**GUELPH BRANCH.**—Belwood, 14 subscriptions M.L., \$1.40; Burgess, Ladies' Aid, 7 subscriptions M.L., 70c, and undesignated, \$7.

**LONDON BRANCH.**—Forest, 30 subscriptions, M.L., \$3.

**OTTAWA BRANCH.**—Middleville, 12 subscriptions M.L., \$1.20; Ottawa, 5 subscriptions M.L. (additional), 50c.

**PARIS AND HAMILTON BRANCH.**—Burford, undesignated, \$25; Scotland, Auxiliary fee, \$10; Paris, Y.L.M.A., undesignated, \$5.50; Paris, Auxiliary, undesignated, \$5, and 35 subscriptions M.L., \$3.50; Hamilton, Immanuel, 5 subscriptions M.L., 50c.; Brantford, undesignated, \$10, and collection at meeting, Miss Melville speaker, \$5.40; Burford, 10 subscriptions M.L., \$1.

**LISTOWEL BRANCH.**—Listowel, 13 subscriptions M.L., \$1.30.

**ONTARIO (MISCELLANEOUS).**—Frome 11 subscriptions M.L., \$1.10; Mrs. Mary E. Bell, Willettsholme, for "the Arthur R. Scott Memorial Children's Hospital," Manappay, Jaffna, Ceylon, \$5; Vankleek Hill, Mrs. Emma McKillican, membership fee, \$1; Hawkesbury, 5 subscriptions M.L., 50c., and membership fee, Miss Allie Park, "in memoriam Mrs. G. H. Higginson"; Maple Grove, Mission Band, for Foreign Missions, \$8, and Miss Eadie, 3 subscriptions M.L., 30c.; London, Southern, 10 subscriptions M.L., \$1; Hamilton, First Church, 10 subscriptions M.L., \$2.10; Stratford, 5 subscriptions M.L., 50c.; Redgrave, 10 subscriptions M.L., \$1; Port Perry, Miss Horton, undesignated, \$5.

MANITOBA BRANCH.—Winnipeg, Union Auxiliary, for F. W. McCallum's School, Marash, Turkey, \$10, for Foreign Missions, \$35, and 100 subscriptions M.L., \$10.

QUEBEC PROVINCIAL BRANCH.—Melbourne, Thankoffer undesignated, \$3.24, and 20 subscriptions M.L., \$2; Cowville, 31 subscriptions M.L., \$3.10; Granby, 30 subscriptions M.L., \$3; Montreal, Calvary, 80 subscriptions M.L., Montreal, Emmanuel, Messrs. P. E. & H. A. Layton, undesignated, \$5; Sherbrooke, 20 subscriptions M.L., \$2; Westmont, Bethlehem, 20 subscriptions M.L., \$2.

QUEBEC (MISCELLANEOUS)—Georgeville, Mrs. P. S. Ried for Home Missions, \$3, Foreign, \$2, and 1 subscription M.L., 10c.; Waterville, 20 subscriptions M.L., \$2.

NOVA SCOTIA.—Liverpool, 10 subscriptions M.L., \$1.

Total for Ontario, \$174.95; Quebec, \$35.44; Nova Scotia, \$1; Manitoba, \$55; Grand Total, \$266.39.

(MRS.) FRANCES A. SANDERS, *Treas. C.C.W.B.M.*,  
125 Mackay Street, Montreal, Q.

### LEAFLETS FOR SALE.

American Board Almanacs. 10c. Help for Mission Bazaar. 5c. Her Son. Women of Japan. Children of Turkey. Five Cents in a Cup of Tea. 3c. each. Our Missionary Revival. Partnership. Chips from Other Workshops. Givers for Jesus. Gods of Hindu Children. "Chih" Chinese Girl. Just Forces. Building a Program. My Little Box. Mothers' Homes in Africa. O. P. J. Pitchers and Lamps. Punjab Ramabei. The Missionary Meeting. God's Tenth. Life of Men and Women of India. Unemployed Talent in the Church. What Can Boys Do. Hindu Widowhood. What Harry Sent. What You Owe and Why You Owe it. Child Life in West Central Africa. Hindu Women. Stewards of Money. Women of Turkey. Women of West Central Africa. Child Life in India. Deacon Brown's Colt. Callesth Thee. Mrs. Parter's Token. One Woman's Experience in Tithing. The Willful Gifts. 2c. each. The Deacon's Tenth. Systematic Giving. A Sermon on Tithes. Mrs. Stanton's Thankofferings. The Measuring Rod. Tother Which. The Other Side of the Question. Womens' Rights in India. Woman's Lot in Japan. Woman in China. Why Our Society Did Not Disband. Aunt Polly's Endeavor. Women of the Congo. What is Woman's Specialty. 1c. each.

For any of the above, address, MRS. S. H. E. MOODIE, 125 Mackay Street, Montreal, Que.

DIRECTIONS FOR MONTHLY LEAFLET—Subscriptions, 10 cents a year, payable in advance; all orders and money to be sent to the Secretaries of the Auxiliaries.

The MONTHLY LEAFLET of the Canada Congregational Woman's Board of Missions is printed and published at the "Witness" building, corner Craig and St. Peter Streets, Montreal, P.Q.